

Số: 148/2021/QĐST-DS

*Củ Chi, ngày 15 tháng 4 năm 2021*

**QUYẾT ĐỊNH  
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào Điều 463 Bộ luật dân sự năm 2015;

Căn cứ vào Điều 12 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 07 tháng 4 năm 2021 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 607/2020/TLST-DS ngày 27 tháng 11 năm 2020.

**XÉT THẤY:**

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn bảy ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Ngân hàng TMCP N.

Địa chỉ: 201-203 Cách Mạng Tháng Tám, phường A, quận B, Thành phố Hồ Chí Minh.

Đại diện theo ủy quyền: Ông Phan Toàn Th.

(Văn bản ủy quyền số 175/2020/TB-AMC ngày 07/8/2020)

- Bị đơn: Bà Huỳnh Thị G, sinh năm 1961.

Địa chỉ: Tổ 69, ấp C, xã M, huyện P, Thành phố Hồ Chí Minh.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Huỳnh Thị G có trách nhiệm trả một lần cho Ngân hàng TMCP N số tiền tính đến ngày 07/4/2021 là 726.811.069 (bảy trăm hai mươi sáu triệu tám trăm mười một nghìn không trăm sáu mươi chín) đồng (gồm tiền vốn gốc: 545.416.000 đồng, tiền lãi: 181.395.069 đồng) trong thời hạn 01 tháng kể từ ngày 07/4/2021, hạn chót là ngày 07/5/2021.

Bà Huỳnh Thị G phải chịu thêm tiền lãi phát sinh kể từ ngày 08/4/2021 cho đến khi thanh toán hết số tiền trên cho Ngân hàng TMCP N theo mức lãi suất thỏa thuận trong Hợp đồng tín dụng dư nợ giảm dần số 0012/2019/925-CV ngày 18/01/2019.

Án phí dân sự sơ thẩm: Bà G không phải chịu tiền án phí dân sự sơ thẩm (Bà G là người cao tuổi có đơn xin miễn nộp tiền án phí dân sự sơ thẩm); Hoàn trả lại số tiền tạm ứng án phí 15.230.456 (Mười lăm triệu hai trăm ba mươi nghìn bốn trăm năm mươi sáu) đồng cho Ngân hàng TMCP N theo Biên lai thu tiền số 0085209 ngày 27/11/2020 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Củ Chi.

Bà G có trách nhiệm hoàn trả cho Ngân hàng TMCP N số tiền chi phí tố tụng là 10.000.000 (mười triệu) đồng trong thời hạn 01 tháng kể từ ngày 07/4/2021.

Thi hành tại cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Trong trường hợp quyết định được thi hành theo Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***

- Các đương sự;
- TAND Tp. Hồ Chí Minh;
- VKSND huyện Củ Chi;
- Chi cục THADS huyện Củ Chi;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

**Trần Duy Trung**